

**Overeenkomst**  
**tussen**  
**de Vlaamse Regering**  
**en**  
**de Regering van Nieuw-Zeeland**  
**inzake samenwerking**  
**op het vlak van**  
**de gezamenlijke geschiedenis**  
**van de Wereldoorlogen van de twintigste eeuw**

**OVEREENKOMST TUSSEN DE VLAAMSE REGERING EN  
DE REGERING VAN NIEUW-ZEELAND  
INZAKE SAMENWERKING OP HET VLAK VAN DE GEZAMENLIJKE  
GESCHIEDENIS VAN DE WERELDOORLOGEN VAN DE TWINTIGSTE EEUW**

De Vlaamse Regering

en

de Regering van Nieuw-Zeeland,

hieronder "de Partijen" genoemd

zijn het volgende overeengekomen:

**Artikel 1**

De Partijen zullen trachten het begrip voor en de erkenning van de gezamenlijke geschiedenis van de Wereldoorlogen in de twintigste eeuw te verhogen bij het grote publiek.

**Artikel 2**

De Partijen zullen trachten jongere generaties kennis bij te brengen over de gezamenlijke geschiedenis van de Wereldoorlogen van de twintigste eeuw, met alle mogelijke middelen, waaronder de informatieverbreiding aan scholen.

**Artikel 3**

De Partijen zullen alles in het werk stellen om de gesneuvelden te eren, en om het behoud en de betekenis van en de toegang tot de historische sites en herdenkingsplaatsen te waarborgen.

**Artikel 4**

De Partijen zullen zich beijveren om het gezamenlijke erfgoedmateriaal van de Wereldoorlogen van de twintigste eeuw te bewaren, te behouden en te vertalen.

**Artikel 5**

De Partijen zullen trachten met alle mogelijke middelen het toerisme naar historische sites en herdenkingsplaatsen in elkaars land te bevorderen, om zo de herinnering aan de gezamenlijke inzet en de opofferingen tijdens de Wereldoorlogen van de twintigste eeuw in ere te houden.

*HEC*



#### Artikel 6

De Vlaamse Regering wijst het Departement internationaal Vlaanderen aan als verantwoordelijke voor de uitvoering van deze Overeenkomst in Vlaanderen.

De Regering van Nieuw-Zeeland wijst het Nieuw-Zeelandse Ministerie voor Cultuur en Erfgoed aan als verantwoordelijke voor de uitvoering van deze Overeenkomst in Nieuw-Zeeland.

#### Artikel 7

De financiering van de samenwerking zoals bepaald in deze Overeenkomst, zal gebeuren binnen de beschikbare middelen van elke Partij.

#### Artikel 8

De Partijen zullen elk geschil betreffende de interpretatie over de toepassing van deze Overeenkomst in onderling overleg regelen.

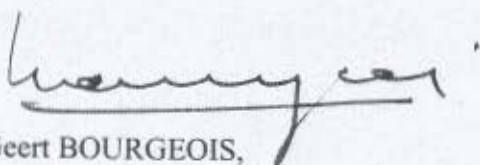
#### Artikel 9

Elke Partij kan de Overeenkomst beëindigen met een schriftelijke vooropzeg van drie maanden (bezorgd via de diplomatieke kanalen) aan de andere Partij.

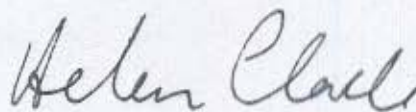
Ondertekend in Ieper op 4 oktober 2007 in twee originele exemplaren, elk in het Nederlands en het Engels, waarbij beide teksten in gelijke mate rechtsgeldig zijn.

Voor de Vlaamse Regering

Voor de Regering van Nieuw-Zeeland



Geert BOURGEOIS,  
Vlaams minister van Bestuurszaken,  
Buitenlands Beleid, Media en Toerisme



Helen CLARK,  
Minister van Kunsten,  
Cultuur en Erfgoed